

## PROYECTO DE INVESTIGACIÓN CON EL FINANCIAMIENTO DEL FEDU 2023

### 1. Título del proyecto

TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES SEGÚN LA COSMOVISIÓN  
ANDINA EN LA COMUNIDAD DE JASANA, DISTRITO DE TARACO –  
PUNO

### 2. Área de investigación

Área de investigación : Cultura  
Línea de investigación : Interculturalidad  
Disciplina : Sociología

### 3. Duración del proyecto (meses)

12 meses

### 4. Tipo de proyecto

Individual : x  
Multidisciplinario :  
Director de tesis pregrado :

### 5. Datos de los integrantes del proyecto

Apellidos y nombres : Cutipa Lima, Juan de Dios  
Escuela profesional : Sociología  
Celular : 951871746  
Correo electrónico : [jd.cutipa@unap.edu.pe](mailto:jd.cutipa@unap.edu.pe)

---

### I. Título:

Tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de  
Jasana, distrito de Taraco – Puno

### II. Resumen

La investigación se realizará en la comunidad campesina de Jasana, distrito de Taraco, provincia de Huancané; departamento de Puno. El objetivo es, describir y conocer el tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina, en la comunidad campesina de Jasana. Para su ejecución se guiará por los lineamientos metodológicos del enfoque cualitativo de tipo etnográfico, con instrumentos como: guía de entrevista, guía de observación y la guía para el grupo focal. La muestra de la selección de los o las participantes relacionará con los códigos y categorías pertinentes por proceso de saturación. Se buscará obtener información para identificar los principales procedimientos para tratar las enfermedades culturales en la Comunidad. Los resultados que se esperan de esta investigación son describir los tratamientos de las enfermedades según la

cosmovisión andina, igualmente interpretar acerca de los procedimientos para el tratamiento de estos males.

### **III. Palabras claves:**

Enfermedad, cosmovisión, interculturalidad, medicina tradicional, salud, tratamiento.

### **IV. Justificación**

El tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina, no sólo es medicación, es además una forma de vivir e interpretar la realidad en el que habita. Es un mecanismo de cohesión de la identidad cultural, que supervive y alterna junto a la medicina oficial.

En un contexto multicultural como la región Puno, es importante conocer cuáles son los conceptos alrededor del tratamiento de enfermedades culturales desde la perspectiva de la cosmovisión andina.

El aporte de la presente investigación constituye el conocimiento del tratamiento de los males que aquejan al ser humano desde una perspectiva intercultural. Estudio a realizarse en la comunidad de Jasana. El trabajo se asume considerando que, este tipo de conocimientos están en proceso de extinción.

La investigación del tratamiento de las enfermedades según la cosmovisión andina, demostrará a la sociedad la importancia social y cultural que tiene este tipo de estudios en un contexto intercultural. Igualmente, demostrar la importancia de la investigación para el desarrollo social y económico de la Región.

La investigación desde la perspectiva de las ciencias sociales demostrará que la salud no sólo es de carácter orgánico, sino de un enfoque holístico de lo físico e espiritual.

#### Preguntas de investigación

##### Pregunta general

¿Cuáles son las razones por las cuales se continúa con el tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana?

##### Preguntas específicas

1. ¿Cuáles son los conocimientos existentes acerca de las enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana?
2. ¿Cuáles son las prácticas del tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana?

### **V. Antecedentes**

La enfermedad es inherente al ser humano, pero su tratamiento no es universal, adquiere diferentes procesos; especialmente en las culturas ancestrales, su particularidad acorde a su visión cosmogónica. Se entiende la cosmovisión como la forma en la que las personas sienten, miran e interpretan el mundo en el que viven a través de un sistema de tecnologías, de representaciones y creencias (Pérez & Fuerte, 2009).

En esta perspectiva, el tratamiento de las enfermedades no se reduce a lo puramente biológico, sino involucra la totalidad que incluye lo espiritual. La

cosmovisión es el concepto o interpretación que una cultura tiene acerca del mundo que le rodea (Scott, 2011). Es una forma natural de entender el mundo, se asimila en la convivencia con la naturaleza y la sociedad (Rojas, 2015).

En ese entender, por ejemplo, la planta medicinal no sólo es un componente físico con propiedades curativas. En la cosmovisión andina la planta es un elemento que tiene energía propia que se transmite al paciente. El médico andino invoca a la planta para compartir su energía (Yáñez, 2005). En la misma visión se producen males como consecuencia de los efectos de la naturaleza vitalizada, como el impacto maléfico del arco iris (Aguiló, 1985).

La enfermedad y su tratamiento están relacionadas con la naturaleza vitalizada, representado en la Pachamama o la madre tierra de donde emerge la vida (García, 1996). Esta entidad que tiene vida tiene relación con los seres humanos en ambas direcciones, de ahí que se realicen rituales a ella. Cuando los hombres no reciprocen su bondad y viven indiferentes ante ella deviene en una serie de males (Pariona, 2014).

En la cosmovisión andina, la enfermedad es el producto del desequilibrio entre el hombre y su entorno natural y cósmico (Cuadros, 2016), que se manifiesta en diferentes formas, el mal de susto, el más extendido y el más estudiado. En el área peruano-boliviano los estudios realizados en los últimos 50 años respecto al susto (Bianchetti, 2014). El tratamiento de esta enfermedad cultural, principalmente, es de carácter espiritual. Comprende un manejo simbólico cultural muy peculiar.

La enfermedad del susto relaciona directamente al ánimo. Esto es el distanciamiento o ruptura de la relación entre el hombre y la naturaleza. En esta cosmovisión nuestro ánimo o espíritu puede desprenderse, pero también es posible hacerlo volver (Bugallo & Vilca, 2011). El mal de susto en el espacio andino tiene características propias que se expresan en las creencias de los miedos culturales, como el espanto, sobrecogimiento improvisación, entre otras (Polia, 1996).

En la trata de estas enfermedades se utiliza el manejo simbólico, especialmente por el sabio andino. Aquí el personaje tratante realiza una compleja combinación de elementos físicos y espirituales, para relacionar el paciente con el sabio andino. Esto involucra una alta dosis de creencia en dichos procedimientos. La eficacia simbólica sólo se ejerce en la medida en que quienes la experimentan reconocen que quien las ejerce está autorizado para ejercerla (Bourdieu, 2009).

Uno de los principales elementos del manejo simbólico en el tratamiento de enfermedades culturales es la hoja de coca. Desde la visión mística, es una experiencia sagrada de identificación espiritual y unidad total (Zorrilla, 1978). El especialista andino utiliza profusamente este elemento.

El sabio andino es el personaje principal en el tratamiento de las enfermedades de carácter cultural, dotado de características particulares para el ejercicio de esta actividad. Perdura la creencia en que ciertos males sólo pueden ser sanados por el sabio andino. Esto muestra la supervivencia y vigencia del sistema médico tradicional andino (Cáceres, 1995).

El médico andino obra por un principio básico de la cosmovisión andina, mantener la armonía del hombre con la naturaleza, del cuerpo con el espíritu. Para lo cual realiza ritos de sanación y usan productos de la Pachamama

(Hurtado, 2010). Diferencia básicamente con la medicina científica, ya que el conocimiento del maestro es la visión, no es el saber intelectual del doctor, es la relación directa con quienes dictan los ritos y remedios (Polia, 1996).

Los procedimientos para la trata de las enfermedades culturales, según la cosmovisión andina, coexisten en el contexto de la globalización. Los pobladores no son excluyentes de ambos procedimientos, aún cuando los conocimientos modernos de la globalización no se correlacionan con los conocimientos culturales de las sociedades ancestrales (Cruz, 2018). El poblador andino asume sus problemas de salud dentro del concepto de la interculturalidad.

Las personas con esta referencia étnica, prefieren la medicina tradicional, para las enfermedades culturales. Pero, acuden a la medicina moderna cuando la enfermedad requiere de tratamientos del profesional médico. El enfermo encuentra bienestar y satisfacción con la medicina tradicional, sin embargo, cuando no es favorable este tratamiento opta por acudir a los centros de salud (Yanchaguano & Pérez, 2019).

Por los antecedentes mostrados, vislumbran la validez de la medicina tradicional al lado de la medicina científica. El tratamiento de las enfermedades desde la cosmovisión andina, establece que la medicina tradicional es un conjunto de conocimientos acumulados, que aún responden a la cura de males en este espacio cultural. En tal sentido, esta etnomedicina cuenta con un reconocimiento jurídico internacional, pero no así en el ámbito de la ciencia occidental (Zuluaga, 2009).

## **VI. Hipótesis (supuestos)**

1. Los participantes de la comunidad de Jasana, mantienen aún los conocimientos del tratamiento de las enfermedades según la cosmovisión andina.
2. Los pobladores de la comunidad de Jasana, realizan todavía el tratamiento de las enfermedades con procedimientos, según la cosmovisión andina.

## **VII. Objetivo general**

Describir y conocer la presencia del tratamiento de enfermedades, según la cosmovisión andina en la comunidad campesina de Jasana.

## **VIII. Objetivos específicos**

1. Conocer los usos en el tratamiento de enfermedades, según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana.
2. Describir e interpretar las prácticas del tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana.

## **IX. Metodología de investigación**

El trabajo se desarrollará en la comunidad de Jasana del distrito de Taraco, departamento de Puno, durante el año de 2023.

La metodología a emplear para el desarrollo del trabajo, es según el enfoque metodológico cualitativo de carácter etnográfico. La investigación; Tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana, distrito de Taraco – Puno, requiere de la información cualificada de la población,

la selección de los o las participantes relacionará con los códigos y categorías pertinentes. Según Martínez-Salgado (2012), una vez agotada ésta por saturación, se determine la muestra de los participantes.

Los criterios a seguir en el proceso de saturación, para la selección de los participantes serán: adultos varones y mujeres, especialmente los de tercera edad. Asimismo, sean hablantes del idioma quechua y tengan permanencia en su Comunidad.

Las pautas a tomar en cuenta en el curso metodológico, tendrán los siguientes elementos:

- a) Período de estudio: El desarrollo de la investigación comprenderá el cronograma del año 2023.
- b) Técnicas e instrumentos: Para el cumplimiento de los objetivos, las técnicas de recolección de datos serán las mismas. Los instrumentos a emplear serán los siguientes: Guía de Entrevista, Guía de Observación y la Guía para el Grupo Focal.

Un aspecto importante a considerar en el proceso metodológico será el factor ético, no se recurrirá a subterfugios para obtener la información. En casos especiales se solicitará la autorización del participante.

En la recopilación etnográfica las informaciones, algunas, serán transcritas y otras anotadas en el cuaderno de campo. En la sistematización de los datos se utilizará el software Atlas ti.

- c) Unidades de análisis: Se establecerán de acuerdo a los objetivos y a continuación establecer las respectivas categorías.

## **X. Referencias**

- Aguiló, F. (1985). *Enfermedad y salud según la concepción aymaro quechua*. Sucre - Bolivia: Qori Llama.
- Bianchetti, M. C. (2014). Curanderos, especializaciones y afecciones que rigen aún hoy en el área andina Centro Oeste Suramericano. *Scripta Ethnologica*, XXXVI, 129-164. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=14832692005>
- Bourdieu, P. (2009). *La eficacia simbólica*. Buenos Aires. Argentina: Biblos. <https://www.marcialpons.es/libros/la-eficacia-simbolica/9789507867316/>
- Bugallo, L., & Vilca, M. (2011). Cuidando el ánimo: salud y enfermedad en el mundo andino (puna y quebrada de jujuy, argentina). *Debates*, 1-17. <https://doi.org/10.4000/nuevomundo.61781>
- Cáceres, E. (1995). Eficacia simbólica en la medicina tradicional andina. *Revista Andes* N° 2, 27-30.
- Cruz, M. A. (2018). Cosmovisión andina e interculturalidad: una mirada al desarrollo sostenible desde el sumak kawsay. *Chakiñan, Revista De Ciencias Sociales Y Humanidades*, (5), 119-132. <https://doi.org/10.37135/chk.002.05.08>

- Cuadros, E. R. (2016). *Práctica de la medicina andina en el tratamiento de enfermedades culturales en el distrito de Tambo - La Mar 2015*. Ayacucho: Tesis Antropología, UNSCH. <http://repositorio.unsch.edu.pe/handle/UNSCH/3646>
- García, J. J. (1996). Racionalidad de la cosmovisión andina. *Serie Socio-culturales*. Concytec. N° 3. Lima, 16-23.  
[https://books.google.com.pe/books/about/Racionalidad\\_de\\_la\\_Cosmovision\\_Andina.ht%20ml?id=seq0cQAACAAJ&redir\\_esc=y](https://books.google.com.pe/books/about/Racionalidad_de_la_Cosmovision_Andina.ht%20ml?id=seq0cQAACAAJ&redir_esc=y)
- Hurtado, O. V. (2010). *Aún nos cuidamos con nuestra Medicina*. Lima: Comisión Andina de Salud Intercultural.
- Martínez-Salgado, C. (2012). El muestreo en investigación cualitativa. Principios básicos y algunas controversias. *Cienc e Saude Coletiva*. 2012;17(3), 613-619.
- Pariona, W. (2014). *Salud y enfermedad en Ayacucho: La medicina tradicional en el escenario del siglo XXI*. Lima.: Tesis para optar grado academico de Doctor en Ciencias Sociales. Universidad National Mayor de San Marcos.  
[https://docs.bvsalud.org/biblioref/2018/03/880035/salud-y-enfermedad-en-ayacucho-la-medicina-tradicional-en-el-es\\_P5lrpr.pdf](https://docs.bvsalud.org/biblioref/2018/03/880035/salud-y-enfermedad-en-ayacucho-la-medicina-tradicional-en-el-es_P5lrpr.pdf)
- Pérez, R., & Fuerte, A. (2009). *Encuentro de dos: La biomedicina y la medicina tradicional en Tinguipaya*. La Paz: Cooperazione Italiana.  
<https://searchworks.stanford.edu/view/7197800>
- Polia, M. (1989). Contagio y pérdida de la sombra, en la teoría y práctica del curanderismo andino del Perú septentrional: provincias de Ayabaca y Huancabamba. *Anthropologica*, 7(7), 195-231. <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/anthropologica/article/view/2070>
- Polia, M. (1996). *Despierta, remedio, cuenta... "adivinos y médicos del Ande"*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Rojas, R. (2015). *Integración intercultural de las medicina ancestral andina en el manejo del dolor crónico y uso de plantas medicinales*. Cuenca - Ecuador: Dirección de Investigación de la Universidad de Cuenca.
- Scott, K. (2011). La Medicina Tradicional y la Medicina Moderna en Cusco. *Independent Study Project (ISP) Collection 1181*, 25-36.  
[https://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection/1181](https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/1181)
- Yanchaguano, J. M., & Pérez, F. (2019). Medicina convencional frente a medicina tradicional : preferencias de uso en una comunidad rural del Ecuador. *Conecta Lib*. 2019;1(1), 44-54.
- Yáñez, J. (2005). *ALLIKAI. La salud y la enfermedad desde la perspectiva indígena*. Quito - Ecuador: Abya-Yala. Pp. 90. <https://isbn.cloud/9789978225264/allikai-la-salud-y-la-enfermedad-desde-la-perspectiva-indigena/>
- Zorrilla, J. (1978). El hombre andino y su relación mágico-religiosa con la coca. *América Indígena*, XXXVIII (4), 867-874.

Zuluaga, G. (2009). Reflexiones para un diálogo entre los sistemas tradicionales de salud y la medicina occidental. En R. Sánchez, & R. Sánchez, *Medicina tradicional andina. Planteamientos y aproximaciones* (págs. 255-272). Cusco: Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas.

## **XI. Uso de los resultados y contribuciones del Proyecto**

Los resultados de la investigación provocarán efectos benéficos, para que la población de la comunidad campesina, tenga mayor utilidad de sus conocimientos respecto a las enfermedades culturales en los quehaceres de la vida cotidiana. Utilidad en cuanto al empleo de la medicina tradicional y moderna dentro del concepto de la interculturalidad.

## **XII. Impactos esperados**

### **i. Impactos en ciencia y tecnología**

La investigación permitirá demostrar que el tratamiento de enfermedades no se limita exclusivamente a la medicina científica, sino igualmente al enfoque de la medicina complementaria, donde los tratamientos de la medicina tradicional, de igual forma, son beneficiosas para la población. En esa perspectiva, este trabajo promoverá el impulso de las investigaciones acerca de otras formas de interpretación de la realidad, importantes para el desarrollo de la ciencia y la tecnología.

### **ii. Impactos económicos**

Los resultados del presente trabajo sobre las enfermedades desde la cosmovisión andina en la comunidad campesina de Jasana, fortalecerá a las investigaciones sobre los conocimientos culturales en cuanto a salud se refiere. Una visión intercultural en este tipo de investigaciones tiene impacto económico, porque no depende únicamente de una fuente de conocimiento.

### **iii. Impactos sociales**

La descripción y la interpretación de las enfermedades según la cosmovisión andina en la Comunidad, contribuirá al fortalecimiento de la identidad cultural, especialmente de los pobladores del medio rural. Asimismo, los resultados del estudio contribuirá al conocimiento del resto de la población en un contexto intercultural.

### **iv. Impactos ambientales**

La investigación sobre el tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en una comunidad campesina, coadyuva a las alternativas de solución del problema actual del ser humano, la salud y la naturaleza. El equilibrio entre la sociedad y los elementos de la naturaleza, expresados en la cultura andina como la “Pachamama”.

## **XIII. Recursos necesarios**

El trabajo de investigación del tratamiento de enfermedades según la cosmovisión andina en la comunidad de Jasana, requiere de recursos básicos como: computadora con sus programas adecuados, un local ubicado en la misma Comunidad para realizar las entrevistas y las reuniones grupales, auxiliares

campesinos para complementar la recolección de la información, recursos para el procesamiento de datos y materiales de oficina.

#### **XIV. Localización del Proyecto**

La investigación se desarrollará en la comunidad campesina de Jasana, distrito de Taraco, provincia de Huancané del departamento de Puno. La Comunidad se ubica cerca del lago Titicaca, Noreste de la ciudad de Puno.

#### **XV. Cronograma de actividades**

| Actividad                            | Trimestres 2023 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------|-----------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                                      | E               | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D |
| Elaboración del marco conceptual     | x               | x | x |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Elaboración y prueba de instrumentos |                 |   |   | x |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Avance aproximación teórica          |                 |   |   |   | x | x | x |   |   |   |   |   |
| Recolección de datos                 |                 |   |   |   |   |   |   | x | x |   |   |   |
| Sistematización de datos             |                 |   |   |   |   |   |   |   |   | x |   |   |
| Análisis                             |                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   | x |   |
| Redacción del informe                |                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | x |

#### **XVI. Presupuesto**

| Descripción             | Unidad de medida | Costo unitario (S/.) | Cantidad | Costo total (S/.) |
|-------------------------|------------------|----------------------|----------|-------------------|
| 1. Personal             | Unidad           | 800                  | 1        | 800               |
| 2. Materiales y equipos | Global           | 1500                 | 1        | 1500              |
| 3. Servicios            | Global           | 1000                 | 1        | 1000              |
| 4. Imprevistos          | Global           | 500                  | 1        | 500               |
| Total S/.               |                  |                      |          | 3800              |